



# L'Entente Canada – provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur (EPCE)



## L'aide à l'exportation depuis 1994

L'Entente Canada – provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur (EPCE) vise à augmenter les activités commerciales internationales au Canada atlantique en appuyant des projets qui aident les petites et moyennes entreprises à explorer, à percer et à conquérir les marchés internationaux.

## Le soutien de l'économie

Les entreprises qui font de l'exportation accélèrent leur croissance et créent davantage d'emplois bien rémunérés. Au Canada atlantique, de huit à dix emplois sont maintenus pour chaque million de dollars en exportations.

L'EPCE aide les entreprises du Canada atlantique à explorer les marchés proches et lointains et à être concurrentielles sur l'exigeant marché international, ce qui aide à créer une économie durable pour la région.

## Une bonne collaboration

Grâce à l'EPCE, les gouvernements du Canada et des provinces de l'Atlantique ont bâti un partenariat fructueux qui permet à la région atlantique de rassembler ses ressources et de progresser en adoptant une approche stratégique coordonnée. Une telle collaboration aide les entreprises du Canada atlantique à profiter d'une grande variété d'activités visant à augmenter les occasions d'affaires internationales.

Depuis 1994, grâce à l'EPCE :

**35 millions**

de dollars ont été investis pour aider les entreprises à réussir

**198\***

entreprises ont commencé à exporter

**333\***

exportateurs ont percé de nouveaux marchés

**459\***

exportateurs ont augmenté leurs ventes

**23\***

marchés internationaux ont été explorés

\* Au 31 mars 2011

Renseignements :

[www.acoa-apeca.gc.ca/EPCE/](http://www.acoa-apeca.gc.ca/EPCE/)  
1-800-561-7862

# L'impact de l'EPCE

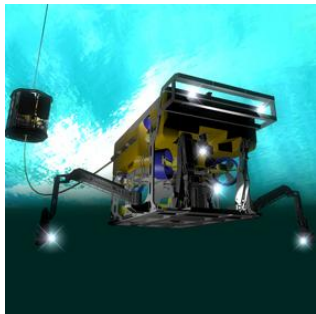


## Les Algues Acadiennes, Dartmouth, (N.-É.) [www.acadianseaplants.com](http://www.acadianseaplants.com)

Les Algues Acadiennes Limitée est un chef de file mondial dans le domaine de la culture et de la transformation d'algues et de produits à base d'algues qui servent aux aliments, aux nutraceutiques et à l'agriculture. Son approche novatrice mise au point ici même au Canada atlantique a mené à la culture d'algues, à l'extraction de plantes marines et à des processus de fabrication de produits uniques au monde. Les Algues Acadiennes a participé à des missions appuyées par l'EPCE et qui lui ont permis d'assister aux missions étrangères BioPartenering (en 2008, 2009 et 2010), où elle obtenu des contrats de plusieurs milliers de dollars auprès d'entreprises brésiliennes et assuré ainsi sa présence sur le marché brésilien.

## Fancy Pokket, Moncton, (N.-B.) [www.fancypokket.com](http://www.fancypokket.com)

L'entreprise Fancy Pokket Corporation s'est établie comme l'un des principaux fabricants du Canada atlantique de pains pitas, de bagels, de croûtes à pizza, de pitas grecs, de pains plats, de paninis et de roulés de tortillas. Lors de sa participation aux missions financées par l'EPCE à l'Americas Food and Beverage Show en 2006 ainsi qu'en Caroline du Nord et en Caroline du Sud plus récemment, l'entreprise a eu l'occasion d'établir des contacts et de mieux comprendre les marchés explorés.



## GRI Simulations, St. John's (T.-N.-L.) [www.grisim.com](http://www.grisim.com)

GRI Simulations est une entreprise canadienne qui offre des services de simulation en mer à des clients à l'échelle nationale et internationale. GRI appuie également l'utilisation de véhicules sous-marins téléguidés en offrant des technologies de simulation qui améliorent la formation des pilotes, la planification des missions et les séances de répétition pour la construction en mer, la production de pétrole en mer et les opérations de sauvetage pour la force militaire. Pendant sa participation à plusieurs missions appuyées par l'EPCE dans le domaine des technologies océanologiques, des représentants de GRI ont fait la connaissance de nouvelles personnes qui sont ensuite devenues des partenaires commerciaux.

## Neurodyn, Charlottetown (Î.-P.-É.) [www.neurodyn.ca](http://www.neurodyn.ca)

Neurodyn est une entreprise de biotechnologie canadienne visant à découvrir des produits permettant un dépistage et un traitement précoces des affections neurologiques. Neurodyn a participé à des missions appuyées par l'EPCE qui lui ont permis d'assister à la mission BIO en 2007 et en 2008, ainsi qu'aux missions étrangères BioPartenering (en 2009 et 2010). La participation à ces missions visait à réunir des investisseurs étrangers avec des entreprises locales en vue d'un avantage réciproque, à créer des liens d'affaires et à décrocher des contrats pour l'entreprise de l'Île-du-Prince-Édouard.



ENTENTE CANADA/PROVINCES DE L'ATLANTIQUE SUR LA PROMOTION DU COMMERCE EXTÉRIEUR • CANADA/ATLANTIC PROVINCES AGREEMENT ON INTERNATIONAL BUSINESS DEVELOPMENT